

Referat fra møte i Kringkastingrådet 31.08.06

Kjellaug Nakkim ledet møtet, som ble holdt i møterom 7/8 i Radiohuset på Marienlyst.

Publisert: 12/10-2006 09:24

Dagsorden:

0900: Avspilling

0930: Allmennkringkasterregnskapet

Presentasjon ved kringkastingssjef John G. Bernander og markeds- og kommunikasjonssjef Sigurd Sandvin

1100: NRKs planer om en barnekanal – hvorfor og hvordan

Innledning ved programsjef Kalle Fürst

1200: Lunsj

1300: Programdrøfting

Programdirektørens orienteringer

Kringkastingssjefen informerer

Eventuelt

Til stede fra rådet:

Hallgrim Berg

Grethe Fossli

Jan Otto Fredagsvik

Finn Egil Holm

Roger Ingebrigtsen

Sara Marja Magga

Sigbjørn Molvik

Kjellaug Nakkim

Steinar Ness

Per Arne Olsen

Shabana Rehman

Paul Leer-Salvesen

Solveig Torsvik

Hilde Widerøe Wibe

Helge Østbye

Til stede fra NRK:

Kringkastingssjef John G. Bernander

Kringkasterdirektør Kari Werner Øfsti

Distrikts- og nyhetsdirektør Gro Holm

Markeds- og kommunikasjonssjef Sigurd Sandvin

Programdirektør Vidar Nordli-Mathisen

Programsjef Kalle Fürst

Kanalsjef Tommy Hansen

Rådgiver Sissel Lund

Til stede fra sekretariatet:

Rådssekretær Leif Stavik

Referent Vetle Daler

Allmennkringkasterregnskapet

Kringkastingssjef John G. Bernander og markeds- og kommunikasjonssjef Sigurd Sandvin presenterte allmennkringkasterregnskapet for 2005. Nytt av året er at allmennkringkasterregnskapet ikke foreligger i trykt form, isteden har markeds- og kommunikasjonsavdelingen laget en fylldig, nettbasert versjon. Samtidig presenterte Sigurd Sandvin NRKs nye faktabrosjyre, hvor deler av allmennkringkasterregnskapet er inkludert. Se for øvrig vedlagte presentasjon.

Helge Østbye mente det var vanskelig å finne allmennkringkasterregnskapet på NRKs nettsider, og han satte spørsmålsteget ved sikkerheten når det gjelder lagring av elektroniske dokumenter. – Man må

selvfølgelig sikre tilgjengelighet til dette i lang framtid, slik man gjør med papirutgavene, sa han. – Tilgjengeligheten er en svakhet vi jobber med – det er for mange klikk fra forsiden og til regnskapet. Og dette skal naturligvis bevares for ettertiden så langt det er mulig med den teknologien som til enhver tid finnes, svarte Sigurd Sandvin.

– Jeg liker ideen om et verdiregnskap, sa Paul Leer-Salvesen. – Er det forresten noen kommentarer fra Medietilsynet om at noen av kravene er overopplyst – altså at det er for mye av noe, og da tenker jeg for eksempel på sport? spurte han. – Nei, det er ingen slike formuleringer i kommentarene fra Medietilsynet. Derimot skriver de at NRK "uten tvil" har innfridd på en rekke områder. Men de ber oss ikke redusere på noe, nei, kommenterte kringkastingssjef John G. Bernander.

Hallgrim Berg trakk fram en fersk omdømmemåling presentert i dagens utgave av Aftenposten. – Her er TV 2 på 1. plass og NRK på 6. Kommentar til det?

– Jeg kan ikke kommentere dette helt presist i dag, men vi har på denne målingen pendlet mellom 2. og 5.-6. plass. Vi scorer høyest på samfunnsansvar og moral, og jeg synes det er bemerkelsesverdig at en institusjon basert på en slik særskatt som vi har, scorer så høyt, svarte Bernander.

Grethe Fossli savnet mer idrett for funksjonshemmede i regnskapet. – NRK må bli flinkere til å dyrke mindre idretter etter at man mistet en del av fotballrettighetene, mente hun. – Når det gjelder slik idrett, går vi noe ned i volum de årene vi ikke har Paralympics. Men vi løfter isteden fram enkelte profiler innen disse idrettene, og det mener vi er en god måte å dekke dette feltet på, svarte John G. Bernander.

Kjellaug Nakkim ville sette fokus på finansieringen av dekningen av småidrettene. – De små idrettene sliter fordi de ikke har ressurser til å dekke en del av utgiftene selv, slik de store idrettene gjør, sa hun. – Noe av finansieringen av de store idrettene er salg av sponsorplakater. Vi kjøper også inn TV-produksjoner fra eksterne produsenter, og det er ikke alle småidretter som har finansiell styrke til å lage slike produksjoner. –Vi ser problemet, kommenterte John G. Bernander.

Helge Østbye roste rapporten og mente det er bra med mye aktuell informasjon om NRK i ett dokument. – Men man kunne problematisert mer – hvilke oppgaver står NRK overfor for å fylle rollen i et stadig mer kommersielt marked? Dette blir litt mye "skrytealbum", mente han, og etterlyste mer om hva et allmennkringkasterregnskap egentlig er. – Ja, det er viktig å problematisere dette, men ikke nødvendigvis i forbindelse med allmennkringkasterregnskapet. For øvrig er jo Kringkastingrådet et glimrende forum for prinsipielle debatter om allmennkringkasteroppdraget, svarte kringkastingssjefen.

Sara Marja Magga ville vite hvordan man vil følge opp satsingen på programmer for samiske barn og unge. – Vi er i dialog med Sameradioen og har doblet sendetiden for samisk barne-TV de senere årene, svarte Kari Werner Øfsti, og fortsatte: – Vi jobber også med et ungdomstilbud på TV i tillegg til det som er på radio i dag.

– Jeg er storforbruker av TV og internett. Hvilke rutiner har dere når det gjelder å svare på e-post? Jeg opplever at jeg ofte ikke får svar, sa Jan Otto Fredagsvik. – Da er ikke rutinene gode nok, svarte John G. Bernander. – De som henvender seg direkte til Publikumsservice, får alltid svar. Det er vanskeligere å følge opp alle som henvender seg direkte rett i etterkant av et program. Vi trenger bedre samordning når det gjelder henvendelser som kommer direkte til enkeltmedarbeidere, innrømmet han.

Shabana Rehman ville vite hvordan NRK vil forholde seg til den flerkulturelle debatten framover. – Konfliktene som ligger her vil tvinge fram en debatt. Hva tenker NRK om dette? – Dette er en utrolig spennende debatt, som jeg vil at vi skal komme tilbake til i Kringkastingrådet i løpet av høsten. En del temaer har vært diskutert her tidligere, blant annet omtale av etnisitet i forhold til kriminalitet. Jeg mener Migrapolis har modnet etter at de ble flyttet fra NRK2 til NRK1. De eksponerer en del av disse konfliktene. Debatten om Mohammed-tegningene reiste for eksempel en del veldig sterke redaksjonelle problemstillinger, sa Bernander. Paul Leer-Salvesen fulgte opp: – Jeg synes ikke NRK spiller livssynmangfoldet godt nok. Man jobber litt for mye etter en slags harmonimodell. Jeg ser gjerne mer debatt om livssyn, sa han. – Kanskje har vi presentert disse temaene for ofte i en harmonikontekst. Men vi må tørre å løfte opp konfliktene, og behandle dem som andre konflikter i samfunnet, fastslo kringkastingssjefen. – Jeg håper vi kan fortsette denne debatten, vi trenger å komme lenger enn til å diskutere språkbruk. Vi trenger en bredere debatt enn den vi får i Migrapolis, sa Shabana Rehman.

NRKs planer om en barnekanal – hvorfor og hvordan

- Vi frykter at barnekanalene blir barnas førstevalg. Derfor ønsker vi å sende barneprogrammer større deler av døgnet. Når vi er til stede, går barna fra de andre kanalene og til NRK. Klokken 18.00 har vi 90-95 % markedsandel, sa Kalle Fürst i sin innledning. – En av utfordringene våre er spørsmål knyttet til

opphavsrettigheter. Vi får problemer hvis vi må betale hver gang noe sendes i reprise, for vi vil bli avhengig av mye reprisesending, sa programsjefen. – Det som skiller NRK fra andre, utenlandske kanaler, er at vi satser på egenproduksjoner som legger vekt på norsk kultur og språk og med mennesker som snakker til barna. Dette gjøres kun i Norden og deler av Europa, i resten av verden er barneprogrammer synonymt med animasjon. Det som er viktig for oss, er at vår barnekanal har et annet innhold enn de kommersielle kanalene, sa Fürst, og fortsatte: - Vi ønsker ikke at barn skal se på TV hele døgnet, men hvis de først skal se TV, bør de ha et NRK-alternativ. Kanalen bør for øvrig ikke hete noe som ligner på "Barnekanalen", for da ekskluderer vi en del 12-13-åringene som ikke ønsker å bli assosiert med barn, sa Kalle Fürst. Barnekanalen skal sende fra klokken 06.00 til 19.00 året rundt. Se for øvrig vedlagte presentasjon.

- Takk for en god presentasjon, det er dette Norge trenger. Få dette på lufta fortst mulig, sa Roger Ingebrigtsen, som etterlyste en presisering når det gjelder spørsmålet om opphavsrettigheter.

- Vi sliter med reprisekostnader og gamle avtaler som henger igjen. Dette er regler som vi er forpliktet av og som de kommersielle barnekanalene ikke er bundet av. Men vi er i dialog med rettighetsorganisasjonene nå, svarte kalle Fürst.

Sara Marja Magga var enig med Ingebrigtsen. – Dette er kjempespennende. Spørsmålet er hvordan dekningen til NRK3 blir. Jeg håper tilbudet blir landsdekkende slik at vi slipper de problemene som har vært med distribusjonen av NRK2, sa hun, og fortsatte: - Er samiske programmer inkludert i denne satsingen? Samarbeider dere med sameradioen?

Sigbjørn Molvik ville vite om egenproduksjoner skal dekke hele sendeflaten, mens Grethe Fossli ønsket at NRK i sine barneprogrammer bør stimulere barn til mer fysisk aktivitet og til å bruke naturen mer. – En barnekanal er et godt bidrag til å opprettholde norsk kultur, sa hun.

- Hva med musikk og dans, altså fysisk aktivitet hjemme i stua? spurte Shabana Rehman. – Har dere problematisert dette med barn som aktører i programmene? Og betyr en barnekanal at det vil bli produsert flere norske tegnefilmer? Shabana Rehman ville også vite hvilke tanker NRK har rundt spin off-produkter til barneforbrukere.

- Dette er flott og spennende, sa Paul Leer-Salvesen, som mente at man ikke skal generalisere mht hvordan dagens barndom fortøner seg. – Det er mange måter å være barn på, og barn bruker fortsatt naturen- de sitter ikke bare inne. Dette bør gjenspeiles i programmene, sa han. Leer-Salvesen mente også at det er bedre å se en dubbet Disney-film på NRK enn på en av Disneykanalene. – Hvor mye må dere kompromisere og kjøpe stoff fra det kommersielle, internasjonale markedet? spurte han. Per Arne Olsen fulgte opp: - Hva står man i fare for å miste når man går inn i dette markedet? Hva er viktigst? Å være konge klokka seks eller å være middels bra hele dagen? Kan vi vinne en sånn kamp?

- Dette er god allmennkringkastertenkning, og dere legger lista høyt. Dette vil kreve ressurser og folk til å gjøre jobben. Hvordan skal dere komme i mål? spurte Steinar Ness.

Også Hilde Widerøe Wibe roste planene. – Men det blir en utfordring å dekke flatene. Hvordan vil en typisk dag se ut? Vil den inneholde opplæringslementer? Miljø, ansvar, aktuelle temaer? Og hvilke tider på døgnet vil bli satt av til egenproduksjoner? spurte hun. Kjellaug Nakkim fulgte opp: - Vil det bli satt av egne tider for repriser? Hvor mye og hvor ofte?

- Dere stiller irriterende gode spørsmål, sa Kalle Fürst, som innrømmet at etableringen av kanalen vil bli en kjempeutfordring. – Vi trenger 50-60 millioner, og vi klarer ikke å lage dramatiseringer hele tiden. Vi kommer til å slå sammen budsjettene for dagens avdeling og den nye kanalen. Kvaliteten klokken 18 skal ikke svekkes, men vi må kjøpe inn en del for å klare å dekke hele sendeflaten. Men dette skal være stoff vi kan stå for, og som samtidig er populært. Når det gjelder sendeskjemaet, starter vi med direktesending fra klokken 06-09, så kjører vi repriser midt på dagen for så å komme tilbake med nye produksjoner på ettermiddagen. Ca 30 % av stoffet vil være norskprodusert. Vi beholder selvsagt barne-TV klokken 18 på NRK1. Barnekanalen vil være en del av tilbudet i det digitale bakkenettet og vil derfor få full distribusjon, sa Fürst, og fortsatte: - Når det gjelder samarbeid med Sameradioen og distriktkontorene, har vi ikke lagt opp til noe mer samarbeid enn vi har i dag. Men samarbeidet er godt, sa han. – Til dette med bruk av barn i programmene, vil jeg si at dette er noe vi har lang erfaring med å håndtere. Vi skjærer dem for media, følger opp foreldre og har skolegang for dem. Og vi tror at de lærer mye av å være i en slik arbeidssituasjon. Så til spørsmålene om kommersialisering : Spin off-produkter har alltid vært en del av norsk barnekultur. Barn har glede av å se ting og oppleve ting flere ganger. Man kommer dypere inn i programstoffet, man får en "kreativ reprise" og får utvidet forståelsen for programmet. Det er viktig å påpeke at NRK Aktivum ikke er involvert i programprosjektene før de er

ferdige. Og, til slutt: Hvis NRK ikke hadde solgt slike produkter selv, er det helt sikkert at noen andre hadde gjort det. Bare se på salget av blånisseluer før vi tok kontrollen over dette selv, sa Kalle Fürst.

John G. Bernander supplerte: - Vi klarer ikke å sende hele døgnet, men store deler av det. Dette er vår måte å møte jukebox-kulturen på. Selv elsker jeg Disney, men vi ønsker at det skal være mennesker som snakker til barna og ikke bare tegnefilmfigurer. Dette er det enighet om i Nordvisjonen, og vi skal nå gjøre flere innkjøp sammen, samtidig som vi øker potten for fellesproduksjoner i Nordvisjonen. For øvrig skal Kalle ha ros for sine produksjoner, blant annet Linus, som nå er solgt til Tyskland og Nederland. Dessuten vant "Jubalon" pris i Japan for beste undervisningsprogram for barn, og dette er vi stolte av. Men får vi ikke en økning i lisensen, klarer vi heller ikke å utvide barnetilbudet og vi står i fare for å miste markedsandeler, sa Bernander. – Når det gjelder dekningen, vil det digitale bakkenettet inkludert noe supplement via satellitt gi 100 % dekning. Nettet vil ta to år å bygge ut, den raskeste digitalutbygging noe sted, sa kringkastingssjefen.

Programdrøfting

Klage på språkbruk i Lørdagsbarnetimen 15. april fra Sigmunn Kristensen.

- Vi lager mye dramatiseringer, og har en kontinuerlig diskusjon om språkbruk. Det må være noe som karakteriserer figurene, også de dårlige figurene. Men hvis det skal tas i litt, må det begrunnes ut fra at det er en konfliktsituasjon eller et karaktertrekk ved en figur. For at det skal virke naturlig, må 13-14-åringene bruke sitt eget uttrykk. Men vi prøver å dempe det, og det skal være helt bevisst når det brukes. Etter min mening er det riktig her for å gjøre konflikten mellom brødrene realistisk, sa Kalle Fürst innledningsvis.

- Jeg mener dette er gjennomtenkt og fullt akseptabelt. Men fordi det er en flerkulturell sammenheng, synes jeg vi skal spørre "finnes det her banning som ville støtt også et muslimsk miljø?" Allahs navn er nevnt, men respektfullt. Uttrykkene som brukes er kraftuttrykk som er vanlige i den voksne norske befolkningen, sa Paul Leer-Salvesen.

Hilde Widerøe Wibe var enig. – Det ville være galt å beskytte barn mot noe som er en del av barne- og ungdomskulturen, sa hun. – Ja, dette er gjort nennsomt og er helt akseptabelt, mente også Kjellaug Nakkim. – Man må vurdere konteksten, og i denne konteksten er dette helt greit, supplerte Finn Egil Holm.

- Hva med den sjåvinistiske banningen som barna kanskje har lært av de voksne? Jeg har selv vokst opp i et flerkulturelt miljø med banning som norske barn kanskje ikke er vant til, sa Shabana Rehman, og mente man må være oppmerksom på skjellsord som er knyttet til kjønn og kropp.

- Vi ville frastøte en stor del av publikum ved å bruke for kraftig språk. Derfor skal det være godt begrunnet når vi gjør det, sa Kalle Fürst. – Vi må ikke tilbake til propaganda-TV hvor alle barn skal være snille, velkledde og rene.

- Er en type banning verre enn andre? Religiøs og sexistisk banning bør man holde seg unna, men dette var blant den mest uskyldige delen av bannefamilien, sa Paul Leer-Salvesen. Grethe Fossli mente at innslaget gjenspeiler dagliglivet. – Shabana trekker opp en debatt her som jeg synes er interessant. Men i dette innslaget synes jeg det var balansert, sa hun.

- Det er umulig å ikke bruke hele språket i dramatiseringer. Berlevåg mannskor hadde ikke vært Berlevåg mannskor uten bannskap. NRK skal ikke være noen frontliner, men heller ikke en fy-fy-kanal, mente Roger Ingebrigtsen. – Barn banner, og de har ikke lært det i NRK! avsluttet Kalle Fürst.

NRKs dekningen av bråket i Redningsselskapet

- NRK ble frikjent i PFU, men det blir en ny runde om hvorvidt vår reporter har vært part i saken. Det kunne nok se ut som om det var tettere kontakt enn det var, og saken virker overdrevet i forhold til realitetene, mente distrikts- og nyhetsdirektør Gro Holm.

- Hvis det ikke har vært noen sammenblanding her, synes jeg ikke vi skal behandle dette videre nå, sa Kjellaug Nakkim.

- Det har kommet forslag fra flere hold om at Midtøsten-konflikten igjen bør bli tema i Kringkastingrådet. Dette spørsmålet har fått betydelig oppmerksomhet i mange tiår av Kringkastingrådets liv, og det er kanskje passende å ta det opp igjen nå. Men da bør vi ikke gjenta den historiske debatten, men gjøre en grundig analyse på forhånd. Blant annet er språkbruken interessant å debattere. Vi bør sette ut dette analyseoppdraget eksternt. Det er viktig å huske på at ingen andre kjører

denne type debatter, ikke desto mindre er det viktig for oss å få deres innspill på om vi er på rett spor eller ikke, sa John G. Bernander.

- På 50-tallet var banning i NRK et hett tema, og debatten rundt dekningen av Midt-Østen-konflikten er heller ikke ny. Verden har endret seg, men debatt-temaene om NRK er konstante, fastslo Helge Østbye.

Brev til orientering

Solveig Torsvik mente at NRK har gitt et arrogant svar på et klagebrev fra Islamsk råd. – Jeg går ut fra at NRK sjekker folk på forhånd, men jeg går også ut fra at NRK tar seg dette ad notam, sa Kjellaug Nakkim.

Kringkastingssjefen informerer

- Høstens høydepunkt er statsbudsjettet. Dette er viktig i forhold til etableringen av NRK3 og en nyhets- og aktualitetskanal og nye DAB-forsøk. I tillegg forutsetter vi videre effektiviseringer i NRK, men vi er helt avhengig av en økning i lisensavgiften på 95 kroner, som vi har bedt om. Ellers er utbyggingen av det digitale bakkenettet den mest krevende infrastrukturendringen siden fjernsynet kom. I tillegg skapes det forventninger om nytt innhold, så utfordringene frsmover er mange, fastslo kringkastingssjefen.

19.09.06

Vetle Daler